



## Graffiti inaczej

Tegoroczne prezentacje dzielnic w ramach Dnia Otwartego Magistratu odbywały się pod hasłem „Graffiti w przestrzeni miejskiej”. Dzielnica XI postanowiła zaprezentować się nieco inaczej i przedstawiła dokonania różnych placówek w ramach programu społecznego „Proszę, przepraszam, dziękuję”. Nasza prezentacja nosiła tytuł „Graffiti inaczej”.

Obchodzone na początku czerwca Święto Miasta jest doskonałą okazją do zaprezentowania mieszkańcom działania samorządu, przybliżenia osiągnięć poszczególnych dzielnic. Tegoroczny Dzień Otwarty Magistratu miał bardzo bogaty program. Tradycyjnie można było zwiedzić gabinety prezydenta i przewodniczącego rady miasta, wziąć udział w sesji Młodzieżowej Rady Miasta i zobaczyć prezentacje poszczególnych dzielnic. Te położone nieco dalej od centrum, przygotowały nie tylko zdjęcia dokumentujące ich osiągnięcia, ale i lokalne wyroby kulinarne – pieczywo, smalec, wędliny. Na stoliku



*Straż miejska i MPK prezentowały metody walki z nielegalnym graffiti a specjalistyczne firmy demonstrowały, jak wiele wysiłku wymaga usunięcie bazgrołów z murów, tablic czy przystanków*



*Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski w rozmowie z Przewodniczącym Rady i Zarządu Dzielnic XI Krzysztofem Sułowskim (w środku) i członkiem Rady i Zarządu Dzielnic XI Stanisławem Jaworskim (po lewej)*

Dzielnicy XI nie zabrakło aromatycznej kielbasy piaszczańskiej. Jej smakiem zachwycił się również Prezydent Krakowa Jacek Majchrowski, który podczas rozmowy z Przewodniczącym Rady i Zarządu Dzielnicy XI interesował się planami dokończenia budowy hali sportowej na obiektach Klubu Sportowego „Orzeł” Piaski Wielkie.

Wiele osób zatrzymywało się przy naszym stoisku, by popatrzeć na plakaty przygotowane przez dzieci i młodzież w ramach programu społecznego „Proszę, przepraszam, dziękuję”. Chwalono ciekawą inicjatywę, interesowano się przebiegiem działań i ich efektami. Być może pomysł Janusza Kostrza i Stanisława Kumona zostanie wykorzystany także przez inne dzielnice.

Wśród zdjęć z terenu Dzielnicy XI były też fotografie murалу wykonanego na ścianach Gimnazjum nr 27 przy ul. Malborskiej, poświęconego walkom polskich żołnierzy podczas II wojny światowej. Warto wspomnieć, że na wystawie „18 cudów Krakowa według młodzieży” prezentowano zdjęcia i opis Parku Duchackiego, jako „świadectwo ludzkiej solidarności i przykład dobrych chęci obywateli Woli Duchackiej”. Natomiast należy żałować, że wśród uczestników te-



*gorocznej edycji programu „Uczeń obywatel” nie było żadnej szkoły średniej z terenu naszej dzielnicy.*

Krzysztof Duliński

Zdjęcia Krzysztof Duliński i Adam Zabdyr

## Dyżury Zarządu Dzielnicy XI

### Krzysztof Sułowski

Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XI  
Wtorek w godz. 17.30 – 18.30  
Piątek w godz. 12.00 – 13.00

### Janusz Kostrz

Wiceprzewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XI  
Czwartek w godz. 18.00 – 20.00

### Stanisław Jaworski

Członek Zarządu Dzielnicy XI  
Środa w godz. 10.00 – 12.00

### Jarosław Kajdański

Członek Zarządu Dzielnicy XI  
Wtorek w godz. 10.00 – 12.00

### Jerzy Wołak

Członek Zarządu Dzielnicy XI  
Poniedziałek w godz. 10.00 – 12.00

## Biuro Dzielnicy XI

ul. Wysłouchów 34, 30 – 611 Kraków  
tel. 12 654 57 74, tel./fax 12 654 89 33  
www.dzielnica11.krakow.pl  
e-mail: dzielnica11@um.krakow.pl

## Sekretariat Rady i Zarządu Dzielnicy XI czynny:

Poniedziałek w godz. 9.00 – 16.00  
Wtorek – piątek w godz. 11.00 – 15.00

Dyżur redaktora „Kuriera” Dzielnicy XI  
w poniedziałki w godz. 13.00 – 14.00



## Szanowni Państwo!

Zainicjowany przez Radę Dzielnicy Program „Proszę, Dziękuję, Przepraszam”, którego głównym celem jest łagodzenie obyczajów, głównie wśród dzieci i młodzieży, spotyka się z coraz większym odzewem ze strony szkół, przedszkoli, nauczycieli, uczniów i ich rodziców. Program ten stał się motywnym przewodnim tegorocznego Festiwalu Kulturalnego Szkół Dzielnicy XI, a także pikniku w Szkole Podstawowej nr 27 przy ul. Podedworze w Piaskach Nowych.

Podczas obu imprez dzieci i młodzież szkolna w bardzo atrakcyjny i różnorodny sposób przedstawiły zagadnienia dotyczące dobrego zachowania w różnych sytuacjach życiowych, właściwego wychowania. Główne założenia programu,

zilustrowane pracami plastycznymi dzieci przedszkolnych i uczniów, prezentowaliśmy także podczas Dni Otwartych Magistratu. Nasza inicjatywa spotkała się z dużym zainteresowaniem ze strony mieszkańców Krakowa, jak i przedstawicieli władz miasta. Chwalono pomysł, interesowano się metodami realizacji programu.

W planach jest pokazanie dokonania programu mieszkańcom innych dzielnic. Bardzo liczymy na owocną współpracę w tym zakresie z MPK.

Warto także zwrócić uwagę, że Program „Proszę, Dziękuję, Przepraszam” świetnie wpisuje się w podejmowane od wielu lat przez Dzielnicę XI działania profilaktyczne mające na celu obniżanie poziomu agresji wśród dzieci i młodzieży.

Krzysztof Sułowski  
Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy XI

## Śmieciowa rewolucja

Chcesz dowiedzieć się wszystkiego o nowym systemie gospodarowania odpadami komunalnymi, który będzie obowiązywał od 1 lipca br., chcesz sprawdzić ile będziesz płacić za odbiór śmieci i kto będzie je odbierał? – Odwiedź specjalną stronę internetową [www.nowezasady.pl](http://www.nowezasady.pl), zadzwoń na bezpłatną infolinię 800-112-211 i śledź kampanię informacyjną w radiu, telewizji i komunikacji miejskiej. Dostępne są także specjalne punkty konsultacyjne.

W marcu Rada Miasta Krakowa przyjęła pakiet uchwał ustalających m.in. stawki za odbiór śmieci. Nowy, wynikający bezpośrednio z zaleceń Unii Europejskiej system, obejmie cały teren Krakowa i będzie obowiązywał od 1 lipca br. Władze miasta spodziewają się, że dzięki nowemu systemowi w Krakowie będzie czystiej, że znikną dzikie wysypiska śmieci, a mieszkańcy będą rzetelnie prowadzić segregację śmieci, ponieważ będzie to dla nich bardziej opłacalne.

W ramach kampanii informacyjnej został uruchomiony nowy serwis internetowy [www.nowezasady.pl](http://www.nowezasady.pl) (dostępny również pod adresem [www.mpo.krakow.pl/nowe-zasady](http://www.mpo.krakow.pl/nowe-zasady)). Znajdują się tu kluczowe informacje, dotyczące zasad „rewolucji śmieciowej”, m.in. podstawy prawne, stawki dla mieszkańców, wspólnot, mieszkań zarządzanych przez spółdzielnie oraz właścicieli domów jednorodzinnych. W serwisie jest też wzór wypowiedzenia umowy z dotychczasowym odbiorcą śmieci, informacja jak przygotować miejsce odbioru odpadów oraz obszerny dział FAQ – najczęściej zadawanych pytań, a także specjalny kalkulator dzięki któremu każdy sam może obliczyć ile zapłaci za odbiór śmieci.

Uruchomiona została również bezpłatna infolinia 800-112-211, pod którą mieszkańcy mogą uzyskać szczegółowe informacje na temat nowych zasad.

## KURIER DZIELNICY XI

www.dzielnica11.krakow.pl  
30 – 611 Kraków, ul. Wysłouchów 34  
tel. 12 654 5774, 12 359 3191,  
tel./fax 12 654 89 33

### Redakcja:

Krzysztof Duliński, kom. 502 659 625,  
e-mail: k.dulinski@poczta.onet.pl

**Skład, łamanie i druk:** Digital Art Studio  
www.digitalartstudio.pl

**Nakład:** 6.000 egz. bezpłatnych

Redakcja zastrzega sobie wszystkie przysługujące jej prawa, w tym do skracania, adiacji tekstów, zmiany tytułów oraz innych poprawek w nadsyłanych artykułach. Nie zamówionych tekstów nie odsyłamy.

# Z obrad Rady Dzielnicy

## Nowa radna

Informowaliśmy, że Mariusz Bocheński złożył mandat radnego. Powodem tej decyzji były względy osobiste. W tej sytuacji, zgodnie z ordynacją wyborczą, mandat uzyskała osoba, która zdobyła w tym okręgu wyborczym drugą liczbę głosów, czyli Magdalena Smoła. Podczas majowej sesji Rada Dzielnicy XI podjęła uchwałę w sprawie wstąpienia do składu osobowego Rady Pani Smoły, która chwilę później złożyła ślubowanie. Radni podjęli też uchwały powołujące Magdalenę Smołą do składu dwóch komisji: Komisji Infrastruktury i Inwestycji oraz Komisji Bezpieczeństwa i Praworządności. *Sylwetkę Magdaleny Smoły przedstawimy bliżej w lipcowym numerze „Kuriera”.*

## Zmiany w komisjach

Radny Zbigniew Stanisławski wyraził chęć zmiany przynależności do komisji, w których pracuje. Poprosił o odwołanie ze składu Komisji Mieszkaniowej i powołanie go w skład Komisji Bezpieczeństwa i Praworządności. Rada Dzielnicy XI przychyliła się do tej prośby, podejmując stosowne uchwały.

## Opinie o inwestycji

Radni pozytywnie zaopiniowali pomysł rozbudowy warsztatu samochodowego działającego od wielu lat przy ul. Kijanki. Uznali, że jego działalność w niczym nie będzie przeszkadzała okolicznym mieszkańcom, którzy nie zgłaszali nigdy skarg na sąsiedztwo warsztatu.

Podczas omawiania projektu uchwały podkreślono, że warsztat cieszy się dużą renomą, korzysta z niego wielu kierowców, czego dowodem jest właśnie wniosek o jego rozbudowę.

## Oświetlenie

Po rozstrzygnięciu przetargu na prace przy oświetleniu ulic Wyżynnej i Czajna okazało się, że inwestycja będzie tańsza o 26.000 zł niż planowano. Jako, że jest już za późno na rozpoczęcie zupełnie nowego przedsięwzięcia, Komisja Infrastruktury i Inwestycji zaproponowała, by pieniądze przeznaczyć na uzupełnienie oświetlenia wzdłuż ul. Wystłouchów.

Argumentowano, że obecnie istniejące słupy są daleko od osi jezdni, przez co nie zapewniają jej prawidłowego oświetlenia. Tymczasem ul. Wystłouchów należy do bardzo ruchliwych i przechodzi przez nią bardzo wielu pieszych, w tym dzieci uczęszczające do Szkoły Podstawowej nr 162.

Radni zgodzili się z przedstawioną propozycją i przyjęli niezbędną uchwałę.

DUL

# Z podwórka na stadion

**Cztery drużyny przystąpiły do dzielnicowych eliminacji Turnieju „Z podwórka na stadion o Puchar Tymbarku”. Zwyciężyła reprezentacja Szkoły Podstawowej nr 162 prowadzona przez Pawła Szczepańskiego. O przygotowaniach i samych rozgrywkach rozmawiamy z Krzysztofem Wroną, przewodniczącym Komisji Sportu i Rekreacji Rady Dzielnicy XI.**

## Eliminacje zostały zorganizowane w ekspresowym tempie

Nawet szybciej (śmiech). Informacja z Małopolskiego Związku Piłki Nożnej z zaproszeniem do zorganizowania eliminacji nadeszła zaledwie kilka dni przed terminem zgłoszenia reprezentacji Dzielnicy XI. Było nieco problemów, ale zdążyliśmy.

### Z czym był największy kłopot?

Rozesłanie informacji do szkół, stworzenie przez nie zespołów było proste. Uzgodnienie miejsca eliminacji, które odbyły się ostatecznie w Gimnazjum nr 28, też nie było trudne. Na kłopoty napotkaliśmy, chcąc zapewnić profesjonalną obsadę sędziowską. Na szczęście i tę przeszkodę pokonaliśmy. Zawody sędziował Wojciech Łęźniak z Małopolskiego Związku Piłki Nożnej.

### Jak przebiegały rozgrywki?

Zgłosiły się cztery reprezentacje. Po jednej wystawiły szkoły nr 162 i 90. Szkoła Podstawowa nr 162 Siostr Nazaretanek stworzyła dwie drużyny. Grano systemem każdy z każdym. Padło 36 bramek.

### Kto pojedzie walczyć o Puchar Tymbarku?

Zaszczyt reprezentowania Dzielnicy XI wywalczyła drużyna Szkoły Podstawowej nr 162



trenowana przez Pawła Szczepańskiego, która pokonała drużynę SP 164/1 7:0, SP 164/2 7:3 i reprezentację SP 90 2:1. Drugie miejsce wywalczyła SP 164/1 prowadzona przez Jarosława Małysiaka. O 3. i 4. miejscu decydował stosunek bramek. O jedną bramkę lepszą okazała się reprezentacja Szkoły Podstawowej nr 90 pod opieką Tomasza Macieszkiwicza. 4. miejsce przypadło drużynie SP 164/2 trenowanej przez Krzysztofa Iwaszczyszyna.

### Korzystając z okazji, czym na co dzień zajmuje się Komisja Sportu i Rekreacji?

Naszym zadaniem jest troska o stan infrastruktury sportowo-rekreacyjnej na terenie Dzielnicy XI (służą temu m.in. dokonywane co roku oceny jej stanu z udziałem przedstawicieli Zarządu Infrastruktury Sportowej), współpraca z innymi komisjami przy organizowaniu działań

rekreacyjnych (np. zajęcia na basenie dla seniorów) oraz dofinansowywanie przedsięwzięć sportowych na terenie Podgórze Duchackiego. Współpracujemy też z klubami sportowymi organizującymi wakacyjne zajęcia dla dzieci.

Niewątpliwie priorytetem obecnej kadencji jest doprowadzenie do zakończenia hali sportowej na terenie Klubu Sportowego „Orzeł” Piaski Wielkie. Rada Dzielnicy XI podjęła wiele uchwał intencyjnych adresowanych do Prezydenta Krakowa i Rady Miasta Krakowa, przynależniemy na ten cel wiele pieniędzy ze środków dzielnicowych. Wierzę, że po przeprojektowaniu zadania prace ruszą w szybkim tempie i zadanie zostanie zakończone.

### Dziękuję za rozmowę.

Rozmawiał Krzysztof Duliński

Zdjęcie Krzysztof Wrona

# Kalejdoskop dzielnicowy

## Zagospodarowanie parku

20 maja Rada Dzielnic XI wystąpiła z wnioskiem do Rady Miasta Krakowa i Prezydenta Miasta Krakowa o wprowadzenie do Wieloletniej Prognozy Finansowej i Wieloletniego Planu Inwestycyjnego zadania inwestycyjnego pn.: „Zagospodarowanie Parku Duchackiego” oraz zabezpieczenie środków finansowych na jego realizację w budżecie Miasta Krakowa.



To kolejny dowód na determinację radnych, by doprowadzić do powstania Parku Duchackiego. Przypomnijmy, że projekt jego urządzenia zostanie sfinansowany ze środków dzielnicowych. Koszty zagospodarowania terenu, szacowane na ok. 1,8 mln zł, wielokrotnie przekraczają możliwości Dzielnic i stąd wspomniana uchwała.

Kilka dni wcześniej na terenie parku odbyło się spotkanie Komisji Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków poświęcone ocenie stanu zachowania zabudowań dawnego dworu i zieleni parkowej. Po opuszczeniu dworu przez Państwa Bemów, administratorem obiektu będzie Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu. Budynek wozowni (na zdjęciu) i detale architektoniczne dworu zostaną objęte opieką konserwatorską.

Przypomnijmy, że zgodnie z wolą Rady Dzielnic XI, dwór ma być przeznaczony na działalność kulturalno-oświatową, wielopokoleniową świetlicę integracyjną oraz izbę pamięci poświęconą tradycji i historii Woli Duchackiej.

## Podgórze zawsze na górze!

Tym żartobliwym hasłem reklamowane jest porozumienie przewodniczących sześciu podgórskich rad dzielnic, którego celem jest współpra-

ca przy realizacji zadań wykraczających poza granice jednej dzielnicy. Inicjator porozumienia – Bogusław Kośmider, na co dzień Przewodniczący Rady Miasta Krakowa i mieszkańców Dzielnic IX, podkreśla, że nie jest ono skierowane przeciw komuś, ale na rzecz Podgórza. Z kolei Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski, jeden z sygnatariuszy porozumienia i także mieszkaniec Dzielnic IX, dodaje, że celem współpracy nie jest odłączenie Podgórza od Krakowa, z którym zostało połączone niemal 100 lat temu.

*„Intencją Partnerów niniejszego porozumienia jest wspólne działanie na rzecz rozwoju i ożywienia historycznego obszaru Podgórza, poprawy standardów życia mieszkańców, budowania tożsamości lokalnej oraz wspierania dialogu obywatelskiego i wszelkich przejawów aktywności obywatelskiej”* – czytamy w tekście porozumienia.

## Bezpłatny parking

Michał Świąc zwrócił radnym dzielnicowym uwagę na fakt pobierania opłat od osób niepełnosprawnych za parkowanie na terenie szpitala Św. Rafała przy ul. Bochenka. Początkowo spółka Scanmed, właściciel szpitala, odsuwała problem od siebie, twierdząc, że zarządcą parkingu jest inna firma. Naciski radnych: Kazimierza Bożka, Jarosława Kajdańskiego i Krzysztofa Stanka, skłoniły Zarząd Scanmedu do podjęcia negocjacji z zarządcą parkingu. Wynegocjowano, że niepełnosprawni mogą bezpłatnie korzystać z przyszpitalnego parkingu.

## Odnowiony krzyż

W wydanej w ub.r. monografii „Kapliczki i krzyże Podgórza Duchackiego” został opisany katastrofalny stan krzyża przy ul. Podedworze. Z radością informujemy, że dzięki wysiłkom członków Stowarzyszenia Rodzin Katolickich przy parafii p.w. Matki Bożej Różańcowej na os. Piaski Nowe krzyż został wymieniony a figura ukrzyżowanego Chrystusa odnowiona.

Pierwszy krzyż pojawił się w okolicy w 1800 r. Jego fundatorem był Franciszek Świątek. Mijały lata, zmieniał się krajobraz, ale kolejne pokolenia troszczyły się o krzyż i jego otoczenie. W 1934 r. kolejny krzyż ufundowali Karolina i Władysław Mroźkowie, następny stanął w 1958 r. Teraz doczekaliśmy się kolejnej



wymiany. Ekipa montażowa zakończyła prace 23 maja o 21.30. Prace wykonano społecznie, nie bacząc na trud i koszty.

Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że trwają przygotowania do renowacji pochodzącej z 1827 r. figury Pana Jezusa Ubiczowanego. Przed laty znajdowała się ona w kapliczce stojącej w miejscu, gdzie dziś jest plebania przy kościele w Piaskach Wielkich. Obecnie figura przechowywana jest w tzw. „skarbcu” i wystawiana w okresie Wielkanocy.

Zainteresowanie figurą to też efekt opisania jej we wspomnianej monografii.

## Nie mógł ustać na nogach, ale prowadził auto...

Pewnego dnia przed północą do budynku oddziału V Straży Miejskiej Miasta Krakowa przy ul. Cechowej wszedł mężczyzna z kobietą. Stwierdzili, że w pobliżu widzieli poruszający się w dziwny sposób samochód osobowy. - Być

może kierowca źle się poczuł i potrzebuje pomocy...? – zastanawiali się. Na miejsce udała się operatorka monitoringu wraz z dyżurnym. Zauważyli pojazd marki Volvo, który właśnie wjeżdżał na chodnik.

Gdy dyżurny otworzył drzwi auta, okazało się, że za kierownicą siedzi ok 60-letni mężczyzna. Pan mówił bardzo nieskładnie i bełkotliwie, sprawiał wrażenie osoby nietrzeźwej... Te przypuszczenia potwierdzał zapach alkoholu unoszący się w pojeździe. Wezwano patrol, który przejął interwencję, by operatorka monitoringu i dyżurny mogli powrócić do swoich obowiązków.

Strażnicy unieruchomili pojazd wyciągając kluczyki ze stacyjki, a mężczyźni polecieli wsiąść. Niestety nie był on w stanie poruszać się o własnych siłach... Po chwili przekazano go wezwanym na miejsce policjantom.

### Prace przy monitoringu

W siedzibie straży miejskiej przy ul. Cechowej działa już zmodernizowane stanowisko oglądu monitoringu wizyjnego. Nadal jest tu transmitowany obraz jedynie z kamer na os. Kurdwanów, ale wkrótce ma się to zmienić. Na monitorach będzie też obraz z kamer na os. Piaski Nowe.

Inicjatywa rozbudowy systemu monitoringu wizyjnego wyszła z Rady Dzielnicy XI. Wykorzy-



stując doświadczenia Spółdzielni Mieszkaniowej „Kurdwanów Nowy” przyłączyła się do tej inicjatywy też Spółdzielnia Mieszkaniowa „Piaski Nowe”, czego uwieńczeniem było podpisanie w lecie 2011 r. porozumienia z Gminą Miejską Kraków w sprawie podziału obowiązków i kosztów przedsięwzięcia. Środki przekazane przez Dzielnicę XI pozwoliły na rozbudowę stanowiska oglądu monitoringu. Spółdzielnia przygotowała dokumentację, gotowa jest do sfinansowania sieci teletechnicznej i instalacji kamer na terenie osiedla. Te ostatnie zaczną być instalowane, jak tylko Miasto wywiąże się ze swoich zobowiązań – ułoży kabel światłowodowy między osiedlem a ul. Cechową.

### Problemy przy ul. Bochenka

Alicja Kostrz, dyrektor Szkoły Podstawowej nr 27 przy ul. Podedworze, zwróciła się do Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu o zapewnienie bezpiecznej drogi do szkoły uczniom przechodzącym przez ul. Bochenka. W ostatnim czasie, ze względu na wzrost liczby pacjentów pobliskiego szpitala Św. Rafała i liczne samochody obsługujące okoliczne budowy, stała się ona bardzo ruchliwa. Co prawda są wyznaczone przejścia dla pieszych, ale nie ma przy nich oznakowania dotyczącego dzieci. Dlatego Pani Dyrektor Kostrz wnioskuje, by przejścia bezpośrednio sąsiadujące z terenem szkoły zostały oznaczone kolorem czerwonym i znakami „Agatki”.

Na wzmógłony ruch na ul. Bochenka i parkujące wzdłuż niej samochody skarżą się z kolei okoliczni mieszkańcy i przejeżdżający tędy kierowcy. Tym ostatnim trudno się minąć z pojazdem z przeciwka na zwężonej przez zaparkowane auta jezdni. Z kolei piesi mają do swej dyspozycji znacznie mniej niż przepisowe 1,5 m. szerokości chodnika.

Stąd propozycja, by na całej ulicy ustawić znak zakaz zatrzymywania się i postoju.

### Kiepski stan boisk

Artur Ławrowski, dyrektor Zespołu Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 7 przy ul. Czarnogórskiej, wystąpił w imieniu całej szkolnej społeczności do Rady Dzielnicy XI o pomoc w remoncie szkolnych boisk. „Aktualnie ZSOI nr 7 jest jedną z największych placówek dydaktycznych w Krakowie, biorąc pod uwagę liczbę uczniów. Niestety stan naszych boisk można śmiało określić jako jeden z najgorszych w naszym mieście” – czytamy w piśmie dyrektora Ławrowskiego.

Szkoła posiada boiska asfaltowe i betonowe. Ich nawierzchnia jest bardzo zniszczona, pełna nierówności i wtopionych w asfalt kapsli, kamieni i innych zanieczyszczeń. Zniszczenia potęguje spływająca z wyższych części osiedla woda, któ-

ra tworzy na boiskach wielkie kałuże. W efekcie, prowadzenie zajęć wf na świeżym powietrzu jest praktycznie niemożliwe. Praktycznie każdy upadek kończy się bolesną kontuzją.

W swoim piśmie dyrektor Ławrowski zwraca też uwagę, że teren szkoły to obecnie praktycznie jedyne miejsce, gdzie można aktywnie spędzać czas. Inne tereny rekreacyjne są zabudowywane, zajmowane pod parkingi. Tymczasem szkoła nie ma też bieżni, rzutni ani skoczni lekkoatletycznej.

### Ogrody Osiedla Piaski Nowe

Trwa realizacja rozpisane na wiele miesięcy projektu „Ogrody Osiedla Piaski Nowe – sztuka nieustających przemian” prowadzonego przez Grupę Inicjatywną Mieszkańców. Kolejnym działaniem w ramach tego projektu było stworzenie rabaty kwiatowej nieopodal sklepu „Stokrotka”.

Teren, porośnięty do niedawna trawą, został przekopany przez pracowników Spółdzielni Mieszkaniowej „Piaski Nowe” a inicjatorzy stworzenia rabaty przeprowadzili wśród sąsiadów zbiórkę pieniędzy na zakup kwiatów. Miło było patrzeć, jak w miarę sadzenia roślin przybywało chętnych do pomocy, pojawiały się kolejne osoby przekazujące różne sadzonki.

Są już pomysły, gdzie urządzić kolejną rabatę. Będą też podejmowane inne działania, by zrealizować postulaty mieszkańców zgłoszone podczas lutowych warsztatów dot. zagospodarowania terenów zielonych osiedla.

KD

Zdjęcia JK i KD



## Inwentaryzacja azbestu

Do 31 sierpnia br. trwać będzie w Krakowie inwentaryzacja wyrobów zawierających azbest. Na zlecenie Urzędu Miasta Krakowa spis obiektów z tą niebezpieczną substancją przeprowadzą upoważnieni pracownicy firmy Wessling Sp. z o.o., posiadający specjalne pismo Wydziału Kształtowania Środowiska UMK. Dane będą pozyskiwane bezpośrednio od właścicieli nieruchomości.

Urząd Miasta Krakowa zwraca się z prośbą o umożliwienie ankietom przeprowadzenia inwentaryzacji na terenie posesji i o udzielenie wszelkich możliwych danych w tym zakresie.

Dotychczasowych informacji na temat prowadzonej inwentaryzacji azbestu udzielają pracownicy Wydziału Kształtowania Środowiska Urzędu Miasta Krakowa, nr tel. 12 616 87 89.

# Radosna zabawa

**Groźne chmury i chłodny wiatr nie są przeszkodą dla tych, którzy chcą się dobrze bawić. Potwierdzają to ci, którzy przybyli na obchody 5-lecia kurdwanowskiego basenu i piknik rodzinny zorganizowany przez Szkołę Podstawową nr 162 przy ul. Stojałowskiego.**

W maju rozpoczął się sezon pikników i festynów organizowanych przez placówki oświatowe i kulturalne przy wsparciu finansowym Rady Dzielnicy XI dla mieszkańców Podgórza Duchackiego. Ich celem jest integracja lokalnej społeczności, pokazanie, że nasza okolica nie jest „pustynią kulturalną”, że można tu miło i aktywnie spędzić czas.

W tym roku w kalendarzu imprez zapisał się również piknik zorganizowany z okazji 5-lecia basenu na os. Kurdwanów (zdjęcia na str. 6). Wiele konkursów i zabaw związanych było z wodą, m.in. najdłuższe bąbelki, przenoszenie piłeczki przy pomocy rurki do nurkowania, łowienie rybek czy rysowanie rekina. Prowadzili je przedstawiciele szkół pływackich, któ-



## Potrójne święto

**Święto Patrona, Święto Sportu i Dzień Dziecka świętowano jednocześnie podczas Festynu Maltańskiego w Zespole Szkół Ogólnokształcących Integracyjnych nr 7 przy ul. Czarnogórskiej. Na dodatek właśnie mija pięć lat od nadania placówce imienia Kawalerów Maltańskich.**

Podczas imprezy działo się tak wiele, że trudno to opisać w zwięzłym tekście czy przedstawić na kilku zdjęciach. Były występy muzyczne (m.in. szkolnego chóru, laureatów Konfrontacji Młodych Wokalistów „Rozśpiewana Wola” oraz szkolnego etapu Festiwalu Kultury Dzielnicy XI), pokazy fechtunku i jiu jitsu oraz przeróżne prezentacje artystyczne (tańce, balet, bębniarze i inne). Można się było nieco podszkolić z języków obcych. A to dzięki klasie II B, która przygotowała inscenizację „Kopciuszka” po francusku oraz wokalistom, którzy zaśpiewali piosenki po angielsku, francusku, hiszpańsku i włosku.

Ci, których zmęczyło oglądanie występów, udawali się do licznych stanowisk kuszących wieloma atrakcjami – na jednym tatuaże i makijaże, na innym kiermasz wyrobów podopiecznych Środowiskowego Domu Samopomocy ze Skawiny, którzy też wystąpili z programem artystycznym, na kolejnym Koło Fortuny. Na dodatek można było zajrzeć do karetki, obejrzyć szybowiec czy poskakać na dmuchanych „skakałkach”. Na spragnionych i zgłodniałych czekała kawiarenka i grill. Uff, a przecież były jeszcze rozgrywki sportowe i konkurencje sprawnościowe.



Nie byłoby tej wspaniałej imprezy, gdyby nie praca wielu osób, wsparcie sponsorów i zaangażowanie uczniów. Cieszy, że coraz mocniej w organizację tego typu imprez włączają się rodzice. Dla wielu z nich szkoła nie jest już tylko miejscem nauki ich dzieci, ale także placówką rozwijają-

rzy zachęcali do udziału w swoich zajęciach, przekonywali o dobroczynnym wpływie pływania na dziecięce kręgosłupy. Przegląd prowadzonych u siebie zajęć dał też sąsiadujący z basenem Klub Flex.

Atrakcji nie brakowało także podczas szkolnego pikniku. Mnóstwo rodzinnych konkurencji sprawnościowych, występy laureatów XII Festiwalu

Kultury Szkół Dzielnicy XI, prezentacja dorobku artystycznego szkoły, degustacja potraw, wielka loteria fantowa to tylko część elementów programu tej imprezy. Każdy mógł znaleźć coś odpowiadającego jego zainteresowaniom i zdolnościom.

*Tekst i zdjęcia KD*



cają zainteresowania ich pociech, swego rodzaju „przedłużeniem” rodziny, w której wszyscy dobrze się czują.

Na szczególne słowa podziękowań za organizację Festynu zasłużyli Elżbieta Skąła, Marzena Kiermasz, Danuta Ryniewicz (klasy I-III szkoły podstawowej), Renata Warchał, Dorota Starzyk (klasy IV-VI) oraz Halina Iskra, Alicja Fraś, Anna Bińczycka-Dąbek, Ewa Skwarczowska, Jolanta Mrozek (gimnazjum). Całość prowadzili Piotr Grochowski i pisząca te słowa Katarzyna Dziedzic. Zdjęcia wykonała Anna Dyrek.

# Projekt „Sól”

„Powiedz mi, a zapomnę,  
Pokaż mi, a zapamiętam,  
Pozwól mi zrobić, a zrozumiem”

Wiedzę najlepiej zdobywać podczas badań, doświadczeń. Przekonały się o tym dzieci z Przedszkola Samorządowego nr 33 przy ul. Rząckiej 1, które wzięły udział w zajęciach poświęconych soli. Przedszkolaki poznawały tę substancję na wielu płaszczyznach, przyswajały wiedzę na jej temat poprzez samodzielne działanie, rozwijanie swojej kreatywności.

W organizację zajęć czynnie i różnorodnie włączyli się rodzice. Pod fachowym okiem jednej z mam, dzieci z przejęciem brały udział w eksperymentach z wykorzystaniem soli, w czasie których badały jej właściwości. Było rozpuszczanie soli, tworzenie reakcji chemicznych z wykorzystaniem soli, octu i oleju, topienie lodu przy pomocy soli, porównywanie przewodnictwa prądu w cieczach zawierających sól i pozbawionych tej substancji, przygotowywanie roztworów przesyconych w celu obserwacji



krystalizacji soli, obserwowanie kryształków soli pod mikroskopem.

Dorośli zaangażowali się także w organizację solnej wystawy, zgromadzenie ciekawych i cennych eksponatów - albumów o kopalniach soli, różnej wielkości i koloru brył solnych oraz szerokiej gamy soli kąpielowych.

Dzięki wspomnianym działaniom, dzieci poznały różne rodzaje soli i sposoby jej wykorzystania. Pobudziły też swoją wyobraźnię poprzez

niekonwencjonalne zastosowanie tej substancji, np. do stworzenia wielobarwnych i pachnących mandali z soli kąpielowej.

Ogromną atrakcją była wycieczka do groty solnej, w czasie której młodzi badacze, wykorzystując specjalistyczny sprzęt w postaci szkieł powiększających, podziwiali urodę kryształków soli. Nie zabrakło oczywiście wiader, łopatek i koparek. Po powrocie do przedszkola dzieci wykonały szkice solnych bryłek.

Punktem kulminacyjnym całego projektu były zajęcia otwarte z udziałem licznej grupy rodziców. W ich trakcie, przedszkolaki przedstawiły legendę o św. Kindze, odtńczyły dworski taniec i wystąpiły w charakterze ekspertów, prezentując rodzicom doświadczenia chemiczne z wykorzystaniem soli. Na koniec rozstrzygnięto rodzinny konkurs plastyczny na „Najpiękniejszą solniczkę” wykonaną przez dziecko i rodziców.

Okazało się, że metoda projektu świetnie sprawdza się w pracy również z małymi dziećmi, pomaga w zaspakajaniu ich ciekawości i wychodzi naprzeciw ich naturalnej potrzebie badania i poznawania otaczającego je świata.

*Dominika Wylupek  
Zdjęcia Agata Jelonek*





# Bezpieczny przedszkolak

**Wpajanie dzieciom poprawnych wzorców zachowań na ulicy trzeba zacząć jak najwcześniej. Doskonale służy temu międzyprzedszkolny konkurs „Bezpieczny przedszkolak”, którego kolejne edycje odbyły się w Przedszkolu nr 22 przy ul. Przykopy i w Przedszkolu nr 33 przy ul. Rząckiej. Rywalizacja była podzielona na dwa etapy – sprawdzian wiedzy teoretycznej i sprawnościowy.**

Konkurs stanowi podsumowanie całorocznej pracy realizowanej podczas zajęć, w ramach profilaktyki unikania zagrożeń, prowadzonych w podgórskich przedszkolach przez przedstawicieli Straży Miejskiej Miasta Krakowa.

## Rywalizacja i atrakcje

W zawodach w placówce przy ul. Rząckiej wystartowały czteroosobowe drużyny z najstarszych grup przedszkolnych z Samorządowych Przedszkoli nr 176, nr 163, nr 136, nr 95, nr 51 i nr 33. Dzieci z ogromnym zaangażowaniem i przejęciem brały udział w kolejnych konkurencjach, utrwalając wiedzę z zakresu bezpieczeństwa i kształtując odpowiednie nawyki bezpiecznych zachowań. Były zabawy sprawdzające wiedzę teoretyczną oraz umiejętności praktyczne zawodników. Wszystkie drużyny musiały się wykazać, między innymi, znajomością właściwego wyposażenia apteczek, numerów telefonów alarmowych, znaków drogowych oraz właściwych zachowań w sytuacjach mogących stwarzać zagrożenie. Rywalizacja była zacięta, emocjonująca, ale toczona fair. Najwięcej emocji towarzyszyło wyścigom z wykorzystaniem autochodzików oraz zabawom z elementami miasteczka ruchu drogowego.



Drużyny rywalizujące w Przedszkolu nr 33



Nad organizacją konkursu i prawidłowością przebiegu poszczególnych konkurencji czuwało jury w składzie: Mariusz Janik (Naczelnik V Oddziału Straży Miejskiej Miasta Krakowa), Katarzyna Szczypczyk (inspektor Wydziału Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego Urzędu Miasta Krakowa), Paweł Zaborski (kierownik Referatu Profilaktyki krakowskiej straży miejskiej), Jerzy Wolak (członek Zarządu Rady Dzielnicy XI), Katarzyna Kiljańska (przedstawiciel czasopisma „Bliżej Przedszkola”), aspirant Przemysław Bałuszek (przedstawiciel straży pożarnej) oraz organizatorzy: Agata Jelonek (dyrektor Samorządowego Przedszkola nr 33) oraz Jerzy Filipczuk (przedstawiciel V Oddziału Straży Miejskiej Miasta Krakowa).

Dla wszystkich uczestników konkursu przygotowano nagrody i okolicznościowe dyplomy, a dodatkową atrakcją była możliwość porozmawiania z umundurowanymi strażnikami oraz zabawy prowadzone przez strażaka. Były także przejażdżki samochodami straży miejskiej.

Wszyscy, dzieci jak i dorośli, świetnie się bawili podczas konkursu.

*Elżbieta Skalska*

*Zdjęcia Agata Jelonek*

## Bezpieczeństwo priorytelem

W rywalizacji w Przedszkolu nr 22 wzięły udział czteroosobowe zespoły z najstarszych grup przedszkolnych z Samorządowych Przedszkoli: nr 6, nr 22, nr 32, nr 132, nr 133, nr 179.



Uczestnicy konkursu w Przedszkolu nr 22

Tegoroczny konkurs miał szczególną rangę, gdyż odbywał się w roku szkolnym, w którym priorytetem wyznaczonym przez Ministerstwo Edukacji Narodowej jest tematyka bezpieczeństwa.

Tu także rywalizacja przebiegała w dwóch częściach: teoretycznej, w której przedszkolaki odpowiadały na pytania dotyczące bezpieczeństwa i sprawnościowej, do przeprowadzenia której wykorzystano zestaw edukacyjny „Autochodzik”. Stres, emocje, ale i dużo uśmiechu, życzliwości, to elementy, których nie zabrakło w trakcie konkursu. Ta międzyprzedszkolna zabawa pokazała, jak wielką wiedzę na temat bezpiecznych zachowań dysponują już przedszkolaki, jak są sprawne i odpowiedzialne.

*Tekst i zdjęcia Katarzyna Koluch*

## Sukcesy „Krakowiaka”

**Piknik, turniej, festiwal – maj był bardzo pracowity dla członków Międzyszkolnego Ludowego Zespołu Pieśni i Tańca „Krakowiak”.**

Pierwszy majowy występ odbył się podczas Pikniku Rodzinnego zorganizowanego przez Szkołę Podstawową nr 162 przy ul. Stojałowskiego. Zespół uświetnił to wydarzenie prezentując pieśni i tańce górali żywieckich, a także zabawy lubelskie. Występ spotkał się z dużym uznaniem publiczności.

Tego samego dnia inni członkowie „Krakowiaka” wzięli udział w Królewskim Turnieju Tańców Polskich w Wilanowie. Miło mi donieść, że występ zakończył się sukcesem. Aleksandra Gruszka i Jerzy Seweryn zajęli I miejsce w kategorii IV B. Zuzanna Ciacma i Mateusz Pryk uplasowali się na IV lokacie w kategorii V B, zaś Julia Pater i Mikołaj Szafraniec zajęli VII miejsce w kategorii II B. Wspomniani tancerze na co dzień pracują pod okiem Anny Gryszun. Jesteśmy dumni z ich zwycięstw i gratulujemy zarówno wychowankom, jak również instruktorowi.

W tym roku „Krakowiak” po raz pierwszy wystąpił na „Międzykulturowym Festiwalu Folklorystycznym - Zagłębie i Sąsiedzi”. Była to okazja do zaprezentowania się przed nową publicznością i szansa spojrzenia na umiejętności, dokonania innych zespołów, prezentujących tańce ludowe z różnych regionów Polski (ze szczególnym uwzględnieniem obszaru Górnego Śląska).

Kilka dni później, 19 maja, w Nowohuckim Centrum Kultury odbył się już po raz czwarty koncert charytatywny Kapele Serc. MLZPiT „Krakowiak” był współorganizatorem tego wydarzenia. Sala NCK, na której prezentowały się zaproszone zespoły, zapelniona była po brzegi. Przybyli goście



bardzo chętnie nabywali „cegiełki” i wrzucali pieniądze do puszek wolontariuszy. Cały dochód z akcji został przekazany Fundacji Helpful Hand, pomagającej osobom zmagającym się ze stwardnieniem rozsianym.

Cieszymy się z tak pozytywnego odzewu mieszkańców Krakowa i mamy nadzieję, że w przyszłym roku akcja zakończy się podobnym sukcesem.

Dzień Matki zespół spędził na Bulwarze Czerwińskim, uczestnicząc w Święcie Rodziny Krakowskiej. „Krakowiak” zatańczył nie tylko dla mam, ale dla wszystkich krakowskich rodzin, które przybyły na to wydarzenie. Temperatura co prawda nie była zbyt wysoka, ale atmosfera, towarzysząca imprezie skutecznie rozgrzewała wszystkich jego uczestników.

Na czerwiec też zaplanowano wiele wydarzeń – występy, Dzień Otwarty itp. Terminy wydarzeń można sprawdzić na stronie [www.krakowiak.edu.pl](http://www.krakowiak.edu.pl)

*Małgorzata Pałka*

*Zdjęcie z archiwum MLZPiT „Krakowiak”*

## Poeta z Ameryki

**Podziemny Salon Artystyczno-Literacko-Muzyczny w tym roku staje się salonem międzynarodowym. W kwietniu gościł poetkę z Kanady, w maju poetę z Ukrainy, a w czerwcu przybędzie poeta z USA. Nie możliwe staje się możliwe.**

Spotkanie z księdzem profesorem Januszem Arturem Ihnatowiczem, wybitnym poetą emigracyjnym, nestorem polskich pisarzy, eseistów, krytyków literackich i tłumaczy za granicą, żywą ikoną polskiej literatury na obczyźnie, odbędzie się **23 czerwca br. o godz. 19.00**. Tradycyjnie w gościnnych pomieszczeniach parafii pw. Matki Bożej Różańcowej na os. Piaski Nowe. Zapraszamy na przepiękny, poetycki wieczór z cyklu: „Poezja kapłańska” (wiersze w wykonaniu Autora) oraz na rozmowę z niezwykłym Księdzem Profesorem o wierze, patriotyzmie na emigracji, poezji i psalmach. Wstęp wolny.

Ks. Prof. Janusz Ihnatowicz jest wykładowcą teologii i patrystyki bazylińskiego Uniwersy-



tetu św. Tomasza w Houston w Teksasie (USA), laureatem Nagrody im. Kościelskich (Genewa 1973). Został uhonorowany przez Jana Pawła II papieskim medalem „Pro Ecclesia et Pontifice” (Watykan 1997) oraz Nagrodą Literacką Związku Pisarzy Polskich na Obczyźnie (Londyn 2011).

Gość PSALM-u jest rodowitym „wilniukiem”, urodził się 26 lipca 1929 r. w Wilnie. Podczas II wojny światowej przebywał w Częstochowie. Emigrował z Polski w 1946 r. najpierw do Irlandii, gdzie studiował filozofię i psychologię na Uniwersytecie w Dublinie. Po ukończeniu studiów wyjechał do Kanady. W końcu osiadł w Stanach Zjednoczonych, wiążąc się z Uniwersytetem św. Tomasza w Houston, w Teksasie.

Warto podkreślić, że ks. Ihnatowicz był w 1965 r. korektorem literackim pierwszego wydania „Biblii Tysiąclecia”. Polskim czytelnikom dał się poznać jako tłumacz poetów angielskich i amerykańskich (m.in. Walta Whitmana, Ezry Pounda i in.). Z kolei na angielski przetłumaczył sztukę Jerzego Zawieyskiego pt. „Sokrates”. Jako poeta zadebiutował prawie sześćdziesiąt lat temu w miesięczniku studentów polskich za granicą „Życie Akademickie” (Londyn, 1954). Z kolei jako prozaik zaprezentował się w emigracyjnym tygodniku „Życie”. Był członkiem słynnej poetyckiej grupy „Kontynenty”, związanej z czasopisem „Kontynenty - Nowy Merkuriusz” w Wielkiej Brytanii.

Opublikował liczne książki poetyckie, m.in. „Pejzaż z postaciami” (Londyn 1972), „Niewidomy z Betsaidy” (Warszawa 1991), „Wiersze wybrane” (Houston 1990), „Epigramat o nadziei i inne wiersze (1992-2003)” (Rzeszów 2004), „Od czasu kto nas wyzwoli? Wiersze 1950-2006” (Toronto 2007) oraz książkę eseistyczną „Świadectwo dane łasce i refleksje o teologicznej wędrówce” (Ząbki 2004).

*Marek Mariusz Tytko*

## MDK zaprasza



Młodzieżowy Dom Kultury im. K. I. Gałczyńskiego przy ul. Beskidzkiej 30 zaprasza dzieci w wieku 8 – 12 lat na zajęcia w ramach Akcji Lato w Mieście.

Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 10.00 – 14.00 od 1 do 12 lipca oraz od 29 lipca do 16 sierpnia.

## Akcja Lato z IKAREM

Stowarzyszenie na Rzecz Integracji „Ikar” zaprasza przez cały okres wakacji wszystkie dzieci w wieku od 6 do 13 lat na różnorodne zajęcia do swojej siedziby przy ul. Bujaka 15.

Zajęcia będą się odbywały od 8.30 do 13.30 (dla dzieci nie korzystających z obiadu) oraz do 14.30 (dla spożywających posiłki).

### W programie:

- zajęcia plastyczne, teatralne i sportowe
- gry planszowe i towarzyskie
- spacer po najbliższej okolicy
- wycieczki po Krakowie
- zajęcia w krakowskich muzeach

### W programie:

- zabawy, konkursy, turnieje sportowe, plenery plastyczne w Parku Jordana, Filii MDK
- wyjścia do krakowskich muzeów (Muzeum Etnograficzne, Muzeum Inżynierii Miejskiej, Muzeum Archeologiczne i innych)
- wyjazdy na basen (Solne Miasto – Wieliczka)
- wyjścia do kina

**Zapisy od 18.06.2013 (wtorek)**

Ilość miejsc ograniczona!

- gry i zabawy na „Orliku”
- liczne konkursy z nagrodami
- niespodzianki (raz w tygodniu), np. wyjście do kina, na basen

Udział w zajęciach świetlicowych jest bezpłatny. Darowizna na rzecz Stowarzyszenia pozwoli na uczestnictwo dziecka w wycieczkach, otrzymanie przez nie ciepłego posiłku.

IKAR zaprasza także uczniów szkół podstawowych od 7 do 17 lipca na **obóz w ośrodku wypoczynkowym w Głuchołazach**.

Blisze informacje o obu propozycjach wakacyjnego wypoczynku można uzyskać dzwoniąc pod numer telefonu 515 717 549 lub w siedzibie Stowarzyszenia (ul. Bujaka 15), codziennie od 14.00 do 18.00.

## Lato z Piaskownicą

Klub Kultury „Piaskownica” zaprasza od 1 do 27 lipca br., w godz. 10:00 - 15:00, dzieci z klas I - VI szkoły podstawowej na różnorodne i ciekawe zajęcia.

W programie:

### Warsztaty plastyczne

Nowe, ciekawe techniki i formy plastyczne, projektowanie mody, biżuterii, zajęcia w plenerze

### Warsztaty taneczne

Nowoczesne formy taneczne - street dance

### Warsztaty Capoeiry

Brazylijska sztuka walki połączona z tańcem, czyli sport i świetna zabawa

### Zajęcia sportowe

Gry zespołowe na boisku „Orlik”, zajęcia na basenie, zajęcia sprawnościowe w Laser Parku

### Wycieczki po Krakowie

Edukacja i rozrywka, dużo ruchu na świeżym powietrzu – spacer szlakiem kopców krakowskich, Park Doświadzeń, Park Edu-



kacji Globalnej - wioski świata i inne ciekawe miejsca

### Wycieczki autokarowe do atrakcyjnych miejsc południowej Polski

Park archeologiczny w Bochni, całodniowy piknik w gospodarstwie agroturystycznym „Pod Tuszyną”, Chorzów - park rozrywki, planetarium, obserwatorium, Zator - Park Mitologii oraz Bajek i wodnych stworzeń

### Ponadto codziennie:

Gry i zabawy świetlicowe, konkursy, filmy i wiele innych atrakcji

Udział w akcji Lato z Piaskownicą jest bezpłatny, z wyłączeniem wycieczek oraz wyjść na basen, do kin, muzeów.

Szczegółowe informacje znajdują się na stronie: [www.klubpiaskownica.pl](http://www.klubpiaskownica.pl)

**Zapisy od 17.06.2013 r.** w biurze Klubu Kultury „Piaskownica”, ul. Łużycka 55, telefonicznie - 12 652 10 10, 505 244 274 oraz na adres e-mail: [klub.piaskownica@gmail.com](mailto:klub.piaskownica@gmail.com)

**Zastrzegamy sobie prawo do zmian w programie!**

## Wakacje na basenie

Ośrodek Sportowo-Rekreacyjny „Kurdwanów Nowy” przy ul. Wysłouchów 34a, zaprasza od 1 do 31 lipca br. wszystkie dzieci mieszkające na terenie Dzielnicy XI do bezpłatnego korzystania z basenu w ramach akcji „Lato w mieście”.

Więcej informacji znajduje się na stronie: [www.kurdwanow.ksos.krakow.pl](http://www.kurdwanow.ksos.krakow.pl)

## Warsztaty z Siemachą!



Ciekawie można będzie spędzić okres wakacji także w Bonarce, ale nie w centrum handlowym lecz w Siemacha Spot BCC w Bonarka City Center.

Oferta skierowana jest do młodzieży od 12 roku życia zamieszkałej na terenie gminy miejskiej Kraków. Zapisanie się na zajęcia wakacyjne nie wiąże się z koniecznością uczestniczenia w życiu ośrodka od września. Wystarczy przyjść, odebrać kartę i wziąć udział w krótkim spotkaniu informacyjnym. Udział w zajęciach jest bezpłatny.

Zatem zapraszamy do udziału w „wyjściach” i stacjonarnych warsztatach wakacyjnych w lipcu i sierpniu, od poniedziałku do piątku w godzinach 10:00 - 17:00.

### Wśród propozycji:

- „Klub włóczykija”,
- zajęcia sportowe (wspinaczka, basen, aqua aerobik)
- zajęcia z wizażu,
- warsztaty muzyczne, żonglerskie, plastyczne i wiele innych.

Po szczegóły zapraszamy do końca czerwca codziennie od 14:00 do 21:00.

Informacje można uzyskać również drogą telefoniczną (12 298 63 75) lub mailową: [bonarka@siemachaspot.pl](mailto:bonarka@siemachaspot.pl).

Warto też zaglądać na stronę [www.facebook.com/siemachaspot.bonarka](http://www.facebook.com/siemachaspot.bonarka) - tutaj są zdjęcia, informacje, kontakty.

**Nie siedź sam w domu - ZAPRASZAMY!**

# Turniej Jednego Wiersza

Młodzieżowy Dom Kultury im. K. I. Gałczyńskiego przy ul. Beskidzkiej już po raz 9. zorganizował Spotkanie Młodych Poetów Krakowa – Turniej Jednego Wiersza o Laur Jubilata.

W tym roku na konkurs nadesłano około 60 wierszy uczniów małopolskich szkół gimnazjalnych i średnich. W czasie imprezy finałowej zaprezentowano wiersze 31 autorów. Jury w składzie: Elżbieta Zechenter-Spławińska (poetka), Krzysztof Lisowski (poeta, krytyk literacki) oraz Włodzimierz Jurasz (dziennikarz „Dziennika Polskiego”) przyznało cztery nagrody i dziewięć wyróżnień. Nagrodę główną - Laur Jubilata, zdobyła Maria Wójtowicz z IV Liceum Ogólnokształcącego w Krakowie (na zdjęciu ośma o lewej).

Wszystkie wiersze prezentowane na konkursie zostały wydrukowane w okolicznościowym Almanachu.

Sponsorem Głównym imprezy była Spółdzielnia Handlowa Jubilat, Patronat Honorowy nad imprezą objął Małopolski Kurator Oświaty Aleksander Palczewski, a opiekę medialną nad imprezą roztoczył „Dziennik Polski”.

B.P.



## Rada Dzielnicy XI Podgórze Duchackie Młodzieżowy Dom Kultury im. K. I. Gałczyńskiego ogłaszają konkurs „PAMIETAJMY O OGRODACH”

Mogą w nim brać udział mieszkańcy Dzielnicy XI (osobno oceniane będą ogródki przydomowe/przyblokowe i ogródki na balkonach itp.) oraz firmy i instytucje działające na jej terenie.

Zgłoszenia można składać osobiście, pisemnie lub pocztą elektroniczną do 15 sierpnia (do godz. 15.00) w:

- Biurze Rady Dzielnicy XI, ul. Wysłouchów 34, tel. 12 654 57 74, e-mail: [dzielnica11@um.krakow.pl](mailto:dzielnica11@um.krakow.pl)
- Sekretariacie Młodzieżowego Domu Kultury, ul. Beskidzka 30, tel. 12 655 07 19, e mail: [sekretariat@mdk.internetdsl.pl](mailto:sekretariat@mdk.internetdsl.pl)

Zgłaszający winien podać imię i nazwisko, adres zamieszkania, telefon kontaktowy oraz określić lokalizację ogródka i dołączyć jego zdjęcia (maksymalnie 5 szt., wydrukowane w formacie A4 lub dostarczone w wersji elektronicznej).

Do **31 sierpnia br.** Komisja Konkursowa odwiedzi Uczestników konkursu, dokona oceny zgłoszonych ogródków.

Na zwycięzców czekają atrakcyjne nagrody rzeczowe.



## Wszystkie kolory świata

**Wsparcie potrzebujących przybiera bardzo różnorodne formy. Nawet wykonana ze szmatek lalka może pomóc w zaspokojeniu wielu potrzeb.**

Szkoła Podstawowa z Oddziałami Integracyjnymi nr 162 przy ul. Stojałowskiego bierze udział w wielu akcjach charytatywnych. W obecnym roku szkolnym placówka przystąpiła do światowego projektu UNICEF „Wszystkie kolory świata”. Jest on odpowiedzią na dramatyczną sytuację dzieci w Czadzie. Jego celem jest zebranie środków na ratowanie życia dzieci w Afryce, uświadomienie najmłodszym, że pomaganie może być przyjemne i wiązać się z po-



zytywnymi emocjami, a ponadto, że dzięki ich zaangażowaniu można uratować życie innego dziecka. Działania tego typu kształtują wśród dzieci i młodzieży postawy tolerancji i otwartości na inne kultury. Projekt wspiera Ambasador Dobrej Woli UNICEF Majka Jeżowska.

W ramach akcji uczniowie przygotowali specjalne, charytatywne lalki UNICEF. Nie były to zwykłe szmaciane lalki, lecz symbol pomocy, jakiej dzieci chcą udzielić swoim rówieśnikom

z biednych krajów. Uczniowie, przystępując do pracy, sami zdecydowali z jakiego kraju będzie pochodziła ich laleczka, jak będzie miała na imię, jaki będzie jej kolor skóry oraz czy i jakie będzie miała hobby. Tymi informacjami uzupełniły „akt urodzenia” laleczki. W akcję zaangażowali się rodzice, dziadkowie i opiekunowie dzieci. Dzięki takiej „międzypokoleniowej” współpracy powstały małe szmaciane dzieła sztuki.

Podczas szkolnego kiermaszu można było kupić lalki za symboliczną cenę 10zł. Zebrane pieniądze zostały przeznaczone na zakup szczepionek przeciw najpoważniejszym chorobom wieku dziecięcego dla najmłodszych mieszkańców Czadu.

Realizacja tego projektu zapewniła szkole „Certyfikat Społecznie Zaangażowanej Placówki” w roku szkolnym 2012/2013.

Dorota Baran-Flaszowska